

# 愛就是 改變的力量

1 14年7月24日下午，泰源監獄舉行一場溫馨感人的教化活動，財團法人基督教更生團契附設花蓮縣私立信望愛少年學園蒞監演出。此次活動主題為「愛就是改變的力量」，由人稱「監獄天使」的主任黃明鎮率領高牧師及12位年齡介於9至18歲的孩子，共22人參與。這群孩子正是曾以騎乘獨輪車環島壯舉感動全台的紀錄片《飛行少年》主角。



活動內容豐富多元，除了 ▲黃牧師贈葛典獄長感謝狀錦旗。播放《飛行少年》紀錄片片段，讓收容人深刻感受年輕生命在困境中翻轉的力量外，孩子們更親自帶來詩歌獻唱與精采的獨輪車表演，傳達信仰、愛與堅持的價值。現場氣

氛溫馨動人，收容人全神貫注，許多人眼眶泛紅，深受感動。

「這些孩子曾經也在人生的低谷中迷失，但因為愛與信仰，他們重新找到方向。今天他們用自己的故事鼓舞別人，也讓我們再次看見改變的可能。」活動中，主任黃明鎮的分享語重心長，感人肺腑。

泰源監獄葛煌明典獄長（參前頁）亦全程參與此次活動，並表達誠摯感謝與敬意。他表示：「我們相信，教育與教化，是收容人走向新生的關鍵。今日的活動讓大家深刻體會到，愛與陪伴能帶來真實的轉變與希望。」

泰源監獄長期致力於推動多元教化措施，持續與民間資源合作，透過音樂、影像、生命故事等形式，引導收容人自我反思、重建價值觀。這場充滿溫情與啟發的活動，不僅讓在場收容人深受鼓舞，也再次印證：「愛就是改變的力量。」

轉載自泰源監獄 FB 粉專



旅美志工 / 馬克琍

親愛的黃牧師平安！  
感謝神帶領您及四位同工，來到美國洛杉磯羅蘭崗基督徒禮拜堂，我心裏好高興！

感謝黃牧師在我們教會去台灣短宣事工上的大力幫助扶持，也適時的鼓勵我們這些第一次短宣的隊員們，我內心充滿感恩！

您一直忠心的投入監獄事工近 40 年，挽回了無數失喪的靈魂，帶給他們愛與盼望，鼓勵幫助他們，真是好偉大，好神聖！如此美好的服侍是我們學習的榜樣，也激勵我在每天的生活中，要活出基督的愛與榮美，見證神的榮耀！

轉眼明天你們就要返回台灣了，願神保守看顧你們一路平安，健康順利，神與您及同工們同在，盼望將來還有機會相見！

馬克琍 敬上

7/20/2025



總幹事 / 黃明鎮

# 為愛宣教

自去年 10 月底，妻被主接回天家，我的私愛被剝奪，人似被切割一半的痛苦，半世紀加三年的彼此相愛，如今與其哀傷，不如化作助人的力量。於是有個念頭，帶幾個同工去美國吧！給他們一些獎勵。像多年前一樣，讓他們開開眼界，增長見識，畢竟讀萬卷書，也應行千里路。

計劃中邀請過幾對夫妻，但有的因事忙走不開，或要照顧長輩，不敢遠遊而謙辭，最後剩兩對夫妻。於是告知女兒訂機票，女兒一向辦事快，馬上訂票付款。然而，不久其中一對夫妻同工，又因工作有狀況，必須留下處理，故另找了兩位年輕的同工替代。

事就這樣成了，7 月 9 日當晚 12 點 5 分，我們五人，包括我、林際唐傳道、及他念神學的妻子張釋云，和在日光之家學廚藝多年的呂芳銘、莊文華，搭星宇航空班機赴美！

## 賓士接機

航行約 12 小時，抵達舊金山機場是 7 月 9 日晚上 9 點，女兒和女婿租了一部賓士 12 人座的禮車來接。我們通過證照檢查，拿到行李，步出機場，剛好有菲律賓著名歌手也與我們同班機，巡邏警察誤以為賓士大車是來接他們的，看到粉絲拿出手機拍照，閃光燈亮，叫女婿的車子不必移動，我們便很快的放上行李，趨車離開擁擠的機場！

## 入住我家

加州首府 Sacramento 是我從 1971 年來美國讀書時，一直居住的城市，華人號稱「二埠」，是因華人人口之多，當時僅次於「大埠」舊金山而命名，中文翻譯是沙加緬度，諧音可翻成「三個饅頭」或「傻瓜蠻多」！

80 號州際公路有許多地方都在修路，車開了兩個多鐘頭，抵達了我家，5 人安頓下來，女兒、女婿也開他們的小車返家！

## 先行靈修

由於時差，約凌晨 3 點多會醒來，躺在床上，到 6 點半，就起來聽福音廣播。過去多年的習慣，早晨要靈修，學習更多親近主，從講者的口中也得到許多幫助，像 Grace to you 的節目，86 歲的 John 麥克阿瑟牧師，他的節目 30 分鐘，內容豐富！我聽他的廣播，大概前後有 45 年之久。

## 接受招待

教會的姊妹 Mercy 事先煮好台菜～梅干扣肉，拿來放在冰箱。同行的芳銘、文華是大廚，替大家準備了早餐。過去家中有客人，我們總要服事，此行有兩位是廚師，所以，除了在外用餐，在家裡，大致都是他們掌廚，我們等於是在享受。

頭一天十一點，我開車載他們到附近吃蒙古烤肉，午餐一人約 16 元美金，只能吃一次。飯後女兒帶他們去 Costco 好市多採買，買了蝦肉、雞肉、水果等，晚餐大家吃得不亦樂乎！

## 參觀景點

第二天早上 10 點，大家在線上參加 Tim 弟兄帶領的「香柏團契」，主題是：減少物質，生命豐富。下午我載他們去看 Old Sacramento，逛逛老街，再進去看州政府一些官員的辦公室。最後繞到我的母校 California State University, Sacramento。從沒有大門的大路穿越進去校園，並在校園外，看到以前當留學生住過的 CollegeTown 的學校公寓，55 年了還在！

## 多場聚會

### 恩澤

7/11 晚間 6 點抵達華人恩澤教會，他們剛買了美國人留下的大教堂，教會煮了不少東西，讓我們先填飽肚子，

再聚會！我們四個弟兄都有機會做見證。結束前，芳銘彈鋼琴，文華彈吉他，與際唐傳道同唱：「謝謝祢來陪我」。

### 恩典

第二天上午十點到恩典教會，與來過台灣的短宣隊員及許多兄弟聚會。中午到香港樓餐館，由呂昭弟兄招待 Sacramento 地區聯禱會的 40 幾位同工用餐，並為呂昭、呂忠道兩位弟兄，各 80 歲，切蛋糕祝壽！

### 主恩

晚上到周嘉彥長老主導的主恩教會，教會事先準備食物給我們，再聚會。周長老是退休的醫生，與他太太黃穗姊妹，從恩典教會出來開拓現在的教會，也花了 100 多萬美元，把過去外國人留下的教堂買了！

### 以馬內利

7/13 主日早上到以馬內利教會，這教會是從我們家的客廳開始的，當時有很多越南難民，來我家找在郡政府做家庭營養師的妻子談事情，人愈來愈多時，我們就租借美國人的教會做禮拜。後來教會自己買了地，蓋了現在的教堂，可容納約 250 人！

當天我們都有機會見證，教會多年都走十字架的道路，奉行「人人皆祭司」的教訓，從未花錢聘請牧師，因此省下很多錢，可以支持 19 個到國外的宣教單位。

當天按著神的感動，我也佈達宣告呂忠道、Tim 朱弟

兄兩位為教會的長老，至於執事，等他們兩位長老再按教會的需要設立！

### **參觀與關懷**

7/14 Tim 長老來帶 4 位去舊金山看金門大橋，也去 Jelly Belly 著名的糖果工廠參觀，我過去都去過，沒跟。我去老人院探望 103 歲的李天禧弟兄，他認得我，早年一起服事過。他還說，他從香港移民到美國來，我指導他開車，所以，很快就拿到駕照（我都忘了，他還記得）。我請他為我禱告，他求神祝福我健康長壽，領更多人信靠基督！

### **游泳烤肉**

7/15 女兒來帶他們去吃美式早餐，之後到她家後院烤肉及游泳，我趁機會休息，並看看妻過去多年留下的雜記本，當中有聽道、電話、讀經記錄，還有一本她過去想寫，卻未完成的書之初稿，我帶回台灣，再看看如何處理！

### **南下洛杉磯**

怕到 LA 塞車，我們由女兒、女婿及 Tim 輪流開車，7/16 六點半一大早就出發南下，路經一處，下車吃出名的速食店 In-N-Out，雖是速食，但人多，排隊 20 分鐘才拿到漢堡！下午 2 點半抵達 AirB & B 民宿，我們 7 人分住幾間房，設備齊全，相當舒適！之後他們外出吃晚餐，並帶回來餐點讓我充飢！

### **重頭戲：迪斯耐樂園**

7/17 禮拜四，他們 6 點就出門去 Disneyland，我因去過多次，沒跟。羅蘭崗短宣隊的 Lily 姊妹安排我到餐廳與七位短宣隊員吃火鍋，回來休息一下，晚上又到中國餐廳與其他短宣隊員餐敘，相談甚歡。8 點回民宿休息，他們去玩 Disney 的，看煙火及花車遊行，到 11 點 50 分才入門！

### **太平洋海邊蹺蹺**

隔天，來台短宣過的 Henry 弟兄，載他們到海邊蹺蹺，Tim 長老載我去復健醫院探望他岳父：劉純一弟兄。劉大我一歲，前些天在家跌倒，摔傷腳踝，復健中。我去探視他，為他禱告。中午劉弟兄的太太素杏姊妹，請我和 Tim & Mercy 吃日本料理。回家休息後不久，去海邊看風景、坐船的四位也回來了，女兒女婿去外面購買食物，拿回大家一起享用！

### **在羅蘭崗團契**

我們住的民宿，離教會很近，開車約 5 分鐘。今天晚上有羅六團契，短宣隊員準備許多食物，吃飽喝足，就在大堂聚會，參加的約 150 名。我們時間夠，大家都有機會分享。結束前，他們彈琴唱歌！下台時，有些姊妹告訴我，心中很感動，從頭哭到尾，知道我們的工作是在拯救靈魂，是與主同工的，非常重要！

## 主日兩堂聚會

由於教會人多，停車格數量有限，所以，主日的聚會時間，頭一堂 9:40 開始，我們的分享只有 35 分鐘，我及際唐各說 10 分鐘，再放更生團契的簡介 10 分鐘，末了，際唐再與兩位年輕弟兄彈琴，齊唱「謝謝祢來陪我」。第二堂 11 點半開始，分享時間可以有 40 分鐘，所以，也讓兩位年輕人，各有 5 分鐘見證，最後再唱那首歌結束，時間也掌控得很好，感謝主！

會後，教會有愛宴，之後他們去 shopping，我回民宿，兒子貝藍帶四個孫子女來看阿公，我抱抱他們，問幾個聖經問題，也問問他們對阿嬤最深的印象是什麼？他們還小，最大的才升 8 年級，所知有限！

## GoodTV

最後一天，裝好行李，九點半 checkout 離開民宿，先去接 Tim 夫妻，再由 Tim 長老帶我們到好消息電視台，之後，他們要趕回北加州，就先離去！我們聽 GoodTV 的安排，我錄了一集，際唐也錄一集，他們事先知道我們在台灣做什麼，所以有感動，找我們與游牧師等兩個主持人對談！錄完了，在餐廳與他們享受午餐。

## 登機返台

教會的 Lily 姊妹夫婦，來接我們回到教會休息，短宣隊的一位長輩黃姊妹，她一人為我們做了好幾道菜，當做

晚餐。飯後約 8 點，Lily 夫婦陪同 Henry，由丈夫開教會的 12 人座的賓士禮車，載我們去安大略機場搭機返台。抵達台灣已經是 7/23 的早晨 4 點。日光之家的兩位弟兄搭計程車回楊梅，我們三位剛好有國光客運的夜班車到台北，再改搭計程車回家。

### 結語：

1. 旅美兩週，接送機，及北加州到南加州的長途旅行，都是賓士車的高規格接待，倍感榮幸！
2. 所到之處，接受餐飲招待，都是山珍海味，吃盡人間美食！感謝主！
3. 教會的多場聚會，多人受感動，他們佩服我們更生團契所做的聖工，我們受禮遇，他們也樂意再來台灣短宣，甚至長期居留，來幫助我們！
4. 旅美的費用，均有人奉獻，以馬內利教會付出不少，我們兩週在美，不必花更生團契一毛錢，還有結餘。主的供應多而又多，超過所求所想，榮耀歸主名！



▲在以馬內利教會與弟兄姊妹合影。



天使樹專員 / 林際唐

# 謝謝祢來陪我

「謝謝祢來陪我，陪我走人生路，走過黑暗坎坷路…」

這次的美國短宣行程，就在美國恩澤教會獻唱「謝謝祢來陪我」這首歌時，展開了序幕。

2025年，剛好是我出獄滿十年的日子，這十年，經歷了神的帶領與祝福，出獄後，神不僅讓我去唸了神學院，也讓我在畢業後，能在更生團契事奉；在兩年前，年屆50歲的我也終於成家。由於結婚的時候，剛從神學院畢業，沒什麼預算出國度蜜月，所以只在墾丁住了兩晚。原本計畫，今年存點旅遊基金，明年找個附近東南亞的國家補度蜜月，沒想到年初的時候，總幹事就說，走！今年帶你們夫妻去美國。神不僅將我們出國的時間提早了一年，而且還能去到美國這個自己從來沒想過會去的國家，一邊走走，一邊服事，我想，這是神給我出獄滿十週年的禮物，更看到神在我們生命中的計畫，總是超過我們想像的美好。

這次同行的，還有「日光之家」的芳銘和文華，我們三個「新造的人」帶著一顆感恩的心，踏上了美國的宣教之旅。一到美國，就感受到美國教會弟兄姊妹的熱情和細心款待。一到了黃牧師家，以馬內利教會的 Mercy 姊妹，已經在冰箱為我們預備好了炒飯和梅干扣肉，Tim 弟兄在百忙之餘，帶我們到金門大橋觀光。每到一個教會服事之前，弟兄姊妹總是先用豐盛的愛宴接待我們，弟兄姊妹的每個鼓勵、擁抱，更是讓我們感受到從神來滿滿的愛。

這次短宣行程，去到了恩澤教會、恩典教會、主恩教會、以馬內利教會、羅蘭崗禮拜堂，每次分享的最後，我們3位弟兄，



▲作者（左）於教會分享。都會獻唱「謝謝祢來陪我」表達我們對神、對教會的感謝。以往在團契的晨更，常常聽到總幹事提到美國各教會對更生團契的支持，真的沒想到，有一天能夠親自來到這些教會，用我們的生命見證和不算優美、但絕對真誠的歌聲，表達我們心中的感恩。

特別一提的是，在羅蘭崗禮拜堂的羅六團契，見到了

## 請寄款人注意

許多曾經來台灣短宣隊的弟兄姊妹，看著他們播放歷年來，到台灣各監所、機構的短宣影片，心中充滿感動，我想，是那份屬天的愛在他們心裡面，以至於他們願意飄洋過海的來到台灣，奉獻自己，來關心我們這些在黑暗死蔭幽谷的人，更感受到神的厚恩無以為報，只能勤做主工，為神給自己的託付和使命竭力奔跑。

此次美國行的事奉，在 GOOD TV 的採訪中劃下了句點，這兩週要感謝的人太多，實在無法一一的記述，但是我想要特別感謝總幹事的女兒 Annette，她傳承了師母樂於接待的愛心，她和先生 Joe 帶我們到 Disney 玩了一整天，而且從訂機票到接機、安排我們的行程，所有住宿和膳食，都感受到她無微不至的細心。也感謝羅蘭崗禮拜堂的 Lily 姊，直到我們抵達台北，還持續關心我們是否平安返家，美國弟兄姊妹對我們的關愛，將成為我們一生的祝福和奔天路的最大動力，最後我要對在這次美國短宣中，所有接待過我們的教會和弟兄姊妹說：謝謝你們來陪我，感謝讚美主 !!!



▲參加羅蘭崗禮拜堂羅六團契並合影。

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款、需由帳戶內扣收手續費。

## 114 年 7-8 月收支與事工記要

收入		支出		類別	歷年總計	7-8
一般經費	\$ 1,299,485	經常支出	\$ 1,897,026	受刑朋友通信人數	9412	2
監牧差傳	154,835	監牧差傳	102,400	福音通信志工人數	3362	1
中途之家	68,856	中途之家	98,260	贈送聖經本數	57928	86
少年學園	315,500	少年學園	151,300	新加入函授人數	18293	23
天使樹	111,000	天使樹	324,612	受洗人數	21131	32
受害關懷	30,900	受害關懷	4,471	駐監傳道人數		25
更生學院	305,200	更生學院	24,000			
信望愛獎學金	200	信望愛獎學金	-			
台南中途之家	808,000	台南中途之家	1,037,037			
珍愛家園	200	珍愛家園	11,430			
萬榮園區	5,200	萬榮園區	220,172			
香柏樹	10,000	香柏樹	1,358			
聖經	10,700					
其他奉獻收入	13,000					
收入合計	\$ 3,133,076	支出合計	\$ 3,872,066			
		本期餘(絀)	\$ -738,990			

帳號 **10133005** 金額 仟 佰 拾 萬 仟 佰 拾 元  
 (新台幣) (小寫)

通訊欄(限與本次存款有關事項)

**此款為更生團契奉獻**

- 一般經費
- 監牧差傳
- 聖經家園
- 中途之家
- 少年學園
- 受害關懷
- 天使樹
- 更生學院
- 信望愛獎學金
- 珍愛家園
- 萬榮園區
- 其他 \_\_\_\_\_

感 · 謝 · 您 !

戶名	財團法人基督教更生團契	
寄款人		
姓名		
通訊錄	□□□-□□	
電話		
經辦局收款戳		
虛線內備機器印證用請勿填寫		

◎寄款人請注意背面說明  
 ◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名	
存款金額	
電腦記錄	
經辦局收款戳	

更生團契各地區郵撥帳號

- 基督教更生團契基隆區會 19175813
- 基督教更生團契桃園區會 16167975
- 基督教更生團契新竹區會 17469184
- 基督教更生團契苗栗區會 22687438
- 基督教台中更生團契 22669709
- 基督教更生團契彰化區會 22162580
- 基督教更生團契南投區會 22366669
- 基督教更生團契嘉義區會 30568561
- 基督教更生團契雲林區會 22554551
- 基督教更生團契台南區會 31078821
- 基督教更生團契高雄區會 41264111
- 基督教更生團契屏東區會 41531950
- 基督教更生團契花蓮區會 06577730
- 基督教更生團契台東區會 06715693
- 基督教更生團契宜蘭區會 19018768
- 基督教更生團契澎湖區會 41645107
- 基督教更生團契金門區會 50173971
- 桃園縣私立少年之家 19571551
- 花蓮縣私立信望愛少年學園 16906665
- 基督教更生團契萬榮園區 06724484
- 財團法人基督教更生團契永新之家幸福農場 31648341

## 信用卡奉獻授權書

此奉獻單僅供「信用卡專用，劃撥請勿填此單，以免重複扣款。」

奉獻人姓名：\_\_\_\_\_小姐/先生 奉獻日期：\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

信用卡別： 聯合信用卡  VISA CARD  MASTER CARD  JCB

信用卡卡號：\_\_\_\_\_

發卡銀行：\_\_\_\_\_ 有效期限：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月

身分證字號：\_\_\_\_\_ 生日：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

聯絡電話：(O) \_\_\_\_\_ (H) \_\_\_\_\_ 行動電話：\_\_\_\_\_

聯絡地址：□□□ \_\_\_\_\_

簽名：\_\_\_\_\_ 奉獻總額：\_\_\_\_\_元

(請與信用卡背面簽名一致)

(奉獻類別請參考右頁說明)

單位代碼：\_\_\_\_\_ 授權碼：\_\_\_\_\_

(奉獻人免填)

(奉獻人免填)

※ 奉獻類別 〈請勾選〉

- 一般經費  監牧差傳  聖經  中途之家  少年學園  受害關懷
- 天使樹  更生學院  信望愛獎學金  珍愛家園  萬榮園區  其他 \_\_\_\_\_

單(本)次奉獻 \_\_\_\_\_元

每月固定扣款奉獻 \_\_\_\_\_元 (該月10日扣款)

我願意從 \_\_\_\_\_年\_\_\_\_月 ~ \_\_\_\_\_年\_\_\_\_月 共 \_\_\_\_\_次

收據寄發方式： 年度彙總一次(統一次年3月中旬寄出)  按次寄發  不用寄發

※ 注意事項

- 以信用卡奉獻，團契須支付每筆2%之手續費。
- 持卡人同意依照信用卡使用約定，一經使用或授權，均應按所示之全部金額，付款與發卡銀行。
- 請務必清楚填寫各資料，及親筆簽名，以確保您能盡快收到收據。
- 資料若有任何變更，請通知我們，謝謝您！
- 此奉獻單您可傳真 02-2562-8633 或郵寄至 10499 台北長春路郵局第 67-825 信箱。
- 其他奉獻問題，請聯絡會計同工 02-2536-8846。



線上奉獻

# 通告

- 匯入匯款帳戶資料 account information :  
收款銀行 Beneficiary Bank:  
The Shanghai Commercial and Savings Bank Ltd., Taipei, Taiwan.  
SWIFT CODE: SCSBTWTP009  
收款人戶名 Beneficiary name:  
CHRISTIAN BORN ANEW FELLOWSHIP  
收款人帳號 \*Account No.:  
09102000036242 (上海銀行東台北分行)  
上海商業儲蓄銀行東台北分行  
Shanghai Commercial and Savings Bank East Taipei Branch  
台北市中山區松江路 89 號 1 樓  
No. 89, Songjiang Rd., Zhongshan Dist., Taipei City 104495, Taiwan  
(R.O.C.)  
聯絡人 E-mail: pf.twn@msa.hinet.net
- 如您將奉獻寄到：  
Chinese Immanuel Church  
4415 Harlin Dr.  
Sacramento, CA95826  
( 916 ) 366-6740  
E-mail: cicprays@gmail.com  
支票抬頭不能寫 CBAF (更生團契) 此乃  
IRS REVENUE RULING 63-252 規定，  
您可以指定 for "Prison Ministry"，教會  
審核後，奉獻將 100% 歸「更生團契」。

## 郵政劃撥存款收據

### 注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收齊訖章者無效。



天使樹志工 / 張釋云

# 主恩厚重 盼望永存

2025 年 7 月下旬，我與總幹事黃明鎮牧師、先生林際唐傳道、日光之家呂芳銘弟兄與莊文華弟兄等人，到美國羅蘭崗 (Rowland Heights) 與沙加緬度 (Sacramento) 等地的華人教會分享見證。此行看著先生走訪多間華人教會，並在離美前接受了北美好消息電台的專訪。原是不配的罪人如今卻被神所使用，身為妻子的我，也為先生一路走來的擺上，深感與有榮焉。

我與先生一路從交往到步入婚姻、共組家庭；經歷過他自神學院畢業、服事禾場轉換、開始全職服事的過程…。身為他生活中最親密的夥伴，在美期間，時而回想一路走來的旅程，更深體會為主奉獻是生命煉淨之旅——需捨己、破碎、直面恐懼，對天然人而言，實是不易。

廣告回信  
台灣北區郵政管理局登記證  
北台字第 04067 號

10458

台北市松江路132巷3號4F

財團法人

## 基督教更生團契 收

然而主恩不僅夠用，甚至是滿溢，直至成為他人的祝福。

此次美國宣教行中，先生從囚犯到福音大使的生命見證，多次在聚會後引來弟兄姊妹主動交流；當中也少不了有人噙著眼淚，在聚會後特地前來致意，謝謝這幾位更生弟兄們遠道自台灣前去，以親身的生命經歷去激勵他們，帶下新的盼望。

我相信這些真實見證激勵了在美的弟兄姊妹，還有許多在罪中的未得之民，是他們可以去關心、去接觸、去傳福音的對象。

更相信這些分享已經重新喚醒他們，未得之民遍地都是，且神的愛總是在那裡，當人伸出手、有顆願意的心就可以觸及。

此行中，十分感謝當地教會悉心接待，讓我體驗到主恩深厚；更再次見證神的大能與祂救贖的工作，即便跨越了9千多公里，仍是有生命氣息的靈，澆灌在凡願意尋求祂的百姓中。



▲作者（左）與夫婿林際唐傳道。



日光之家 / 呂芳銘

# 豐盛之旅

**感**謝主，讓我有這個機會參與這次美國的短宣活動。首先感謝各位弟兄姊妹熱情的接待與關愛，感受到基督的愛在當中。

因上帝的恩典，這輩子想都沒想過我能到美國。我們都是蒙恩的罪人，曾經有荒唐的過去，來到了日光之家，學習改變，並接受到上帝的愛在我們當中。因健榮牧師和慕婉師母的接納，「因我們神憐憫的心腸，叫清晨的日光從高天臨到我們，要照亮坐在黑暗中死蔭裡的人，把我們的腳引到平安的路上。」（路1：78-79），使我們能夠在教會分享我們曾經經歷過的，是上帝的愛把我們的人生翻轉過來，並且給我們一條新的路走，讓我們能夠重新來過。

我們到美國的教會（恩澤教會、以馬內利教會、羅蘭崗禮拜堂）與弟兄姊妹談話的時候，他們都很支持並鼓勵我們。我們到羅蘭崗禮拜堂，有一刻最感動的事，在羅蘭崗禮拜堂團契用餐時播放的影片，從 2017 年到 2025 年都來台灣短宣，並要先接受 3 個月的訓練，千里迢迢的來到台灣進到監獄、中途之家，來關心我們、支持我們，讓我們看到您們的付出與用心。

因為有您們的愛與關心，使我們有力量能夠重新來過，認識上帝，因為上帝的愛在我們當中。感謝主，感謝美國各教會的接待，謝謝各位對我們的關愛，榮耀歸給愛我們的父神。



▲作者於羅蘭崗禮拜堂分享。



日光之家 / 莊文華

# 恩典之旅

**感**謝上帝在 7 月 9 日到 23 日帶領我和芳銘與際唐傳道夫婦跟黃明鎮牧師一起去美國短宣，為主做見證，述說上帝奇妙的作為。

我們剛下飛機黃牧師的女兒和夫婿接待我們去黃牧師家住，也帶我們去吃飯。在這兩個星期當中，領受上帝給我們豐盛的恩典，就像約翰福音 1:16 所說的「從祂豐滿的恩典裡，我們都領受了，而且恩上加恩。」有幾天黃牧師特別開車帶我們去北加州的市政府和文化景點，後來都是 Tim 弟兄開車，帶我們去北加州各地的教會，去述說上帝在我們生命中奇妙的作為。

讓我印象最深刻的，就是弟兄姊妹都非常熱情的款待，我們雖是曾經犯過錯的人，但上帝尊榮我們，林前 1:27~29

「神卻揀選了世上愚拙的，叫有智慧的羞愧；又揀選了世上軟弱的，叫那強壯的羞愧。神也揀選了世上卑賤的，被人厭惡的，以及那無有的，為要廢掉那有的，使一切有血氣的，在神面前一個也不能自誇。」我們過去是愚拙的、世上軟弱的、世上卑賤的、被人厭惡的，以及那無有的，但上帝真的很奇妙，把我們帶到祂的家中，改變生命。感謝神透過黃牧師帶我們到美國北加州和南加州教會分享上帝在我們身上的奇妙工作。

我們也到羅蘭崗禮拜堂請安報告，他們的短宣隊從2017年來到台灣，在台灣的監獄工作發光發熱，為主做見證，傳福音，直到如今。就像羅馬書 1:16「我不以福音為恥；這福音本是神的大能，要救一切相信的，先是猶太人，後是希臘人。」感謝主，感謝每位弟兄姊妹的擺上。



▲作者於羅蘭崗禮拜堂分享。



天使樹志工 / 白蓓君

# 有愛大聲說

天使樹一年一度的重要活動之一「暑期快樂營」，這次的主題是“有愛大聲說”，有很多的同工加入，讓我們的陣容更加龐大，從事前多次開會規劃，到活動時的分工合作，各司其職，終於完成了這一份榮耀主的工作。

這次活動有別以往，挑選了比較大的室外場地 - 萬瑞森林樂園。場地大，所以需要更多的同工支援。感謝主，因有許多同工的參與，在活動的安排上，有了更多元的變化。感謝主的供應！

第一個登場的是開幕典禮，有禱告、唱詩歌，還有黃牧師短講。接下來是重頭戲 - 山訓，這是這次活動中孩子最喜愛的活動之一，山訓的內容有攀岩、垂降，在排隊等待的同時，感謝 Z 世代短宣隊的大哥哥大姐姐的幫忙，設計了一些遊戲，帶領著孩子一起玩，讓孩子們不會那麼無

聊。攀岩的時候，看到這些孩子們有的勇敢的往上爬，有的大聲尖叫，一掃平日的羞澀，盡情的享受，我內心無比感動，感謝主，讓我有幸參與這次的活動。

山訓之後就是愛之語晚會，有詩歌帶動唱~耶穌喜歡一切小孩；有現代劇表演—是愛還是傷害。透過情境劇 1，讓孩子知道曾經因他說過的一些話，而傷害了最愛他的家長。透過情境劇 2，引發孩子們回想自己因他人說過或做過什麼，而受到傷害。暴力言語對大腦及一生成長傷害很大，所以我們都要“好好說話”。這次活動的主題是：愛要大聲說，所以鼓勵孩子和家長，對彼此表達愛，大聲說出愛的語言，並有小禮物。再來有聖經短劇—約瑟的得救，帶領孩子認識上帝的屬性，以及上帝如何陪伴約瑟並愛他。第一天的節目就在侯老師愛的鼓勵下結束。

第一天也有安排家長的活動，讓家長得以放鬆自己，好好享受一下。家長組分為 2 組，A 組是活出生命的色彩，用畫畫出自己目前的心境以及自己期待的生命；B 組是輕黏土捏捏樂，用黏土做出祈禱的小豬+五色毛毛蟲，藉此分享福音及說明祈禱的意義。

第二天有水上活動和趣味人體手足球，水上活動有魔王拿水槍瘋狂掃射，在這麼熱的天氣玩水，真的有消暑的作用，最後來到了結業祝福，大家大聲的唱出活出愛。感謝侯老師“黃金十年”的構想，打造出暑期快樂營，讓我

們可以服事這群被社會遺忘，最弱勢的受刑人的孩子及家庭。這二天看著他們可愛的臉龐，露出燦爛的笑容，內心真的好感動。約翰福音 13 章 34 節：「我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛；我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛。」感謝主，教我們如何去愛，也讓我們知道有愛要大聲說，並把它傳承下去，在更生團契中，每個人都是基督精兵，走十字架的道路，關心社會，甘願付出愛心，箴言 3 章 27~28 節：「你手若有行善的力量，不可推辭，就當向那應得的人施行。你那裡若有現成的，不可對鄰舍說：去吧，明天再來，我必給你。」社會有許多需要幫助的人，我們按照聖經的教導，盡我們的力量幫助人，並榮耀主耶穌。



▲作者於快樂營與學員互動。



▲學員於快樂營上課狀況。



珍愛家園執秘 / 林芹羽

# 追求內在力量 青少年生命之旅

在宜蘭地區服事社區及弱勢家庭青少年的這幾年當中，發現孩子們擁有手機並使手機成為正確的使用工具是一件艱鉅的任務。因為聲光的遊戲與短影音的影片更吸引著他們，也正一步步在啃食他們能夠與主親近的時間及渴慕的心。

與宜蘭牧者們一同禱告交通與分享之後，我們決定辦一場目前在宜蘭教會中青少年的培訓並強調不依賴手機，專注於屬靈生命、團體生活和個人成長的計劃。感謝主，在7月8~10日於宜蘭大同鄉牛鬥一角開啟了一場以透過不斷嘗試冒險，建立勇於嘗試、勇敢跨越以及冒險活動，建立自信心為主軸。也讓青少年們透過團體生活學會溝通、同理、合作、解決問題等的的能力。最終發現在冒險體驗探索中尋找自我價值以及與主相遇的經歷。

在活動第一天的開始，就由更生團契大家長黃明鎮牧師給予孩子們勉勵，要以真守誠來面對自己的內心，與愛我們的每一個人，並鼓勵孩子們寫下這三天營會活動的心得及感想，除了學會反思回顧也期待孩子們能在寫作中感謝主的恩典。

活動結束後陸續收到孩子們的回饋分享心得共計11份（18位參加），經過牧者們評分後選出三篇，分別～

第一名李\*景（宜蘭壯圍靈糧堂）、第二名林\*以（宜蘭壯圍靈糧堂）、第三名郭\*岑（神國復興堂宜蘭教會），另外為鼓勵其他參與的孩子也給予參加獎勵。

感謝神，讓五結珍愛家園可以有機會服事社區的孩子，求主祝福這地方榮神又益人。



▲黃總幹事給予孩子們勉勵。

- ◎8月28日全國天使樹同工說明會，總會、區會見證神奇妙作為。天使樹申請表於9月15日前截止、9月30日前天使樹孩子申請獎助學金、12月份開跑典禮籌備會；9月4日、10月9日關懷大隊月會等，懇請代禱。
- ◎花蓮信望愛少年學園於8月11日後停止收容安置作業，擬轉型作社區關懷事工，繼續關懷弱勢家庭（社區）及青少年，廣傳福音，領人歸主，請持續為花蓮少年學園轉型的事項代禱。
- ◎今年香柏樹父親節活動，順利在監所推動。藉由探訪，不僅安慰受刑人家庭，也讓他們得聽福音。再次感謝教會願意配搭、跟進，求主祝福參與服事的教會牧長、傳道、弟兄姊妹們榮神益人。
- ◎9月26日舉行第四十四屆團慶及第十九屆三光獎頒獎，於台北長春禮拜堂，義光獎得獎人：陳健榮牧師、林際唐傳道，志光獎有：林伶利長老、郭欣樺姊妹，恕光獎得獎人是追贈給已故前彰化區會黃世昌主委。
- ◎請為總會、區會與教會成為關懷馨生人與福音的團隊，幫助馨生人朋友在禱告與關懷陪伴中得著從神而來的安慰，認識神得真平安與重獲生命的喜樂。為明年一月份由台中更生團契主辦中區馨生人關懷的活動，求主帶領苗栗、台中、雲林、彰化、嘉義、南投地區一起藉此來陪伴關心馨生人。
- ◎耕心園邀請「耕心園之友」，每年奉獻台幣一千二百元，成為「伙伴教會」。透過奉獻，不僅參與在支持弱勢與靈性關懷的事工中，歡迎親自造訪、使用耕心園的空間與設施，享受安息與更新。您的支持將成為耕心園持續服事、穩健發展的重要力量。懇請禱告中記念耕心園的服事與需要。

- 基隆：**7/4 志工總聚共 22 位、監獄接見室關懷。7/8 更心家園（相遇）團體課程、監獄好爸爸課程。7/9 韓國大學 MPKC 短宣隊看守所佈道活動。7/15 柯宏宗弟兄監獄分享戒癮成功生命見證。7/21、8/18 家園楊維青戒癮課程健康講座。7/22 王永正弟兄監獄分享戒癮成功生命見證。8/11 區會召開第七屆第六次委員會議。8/19 爸爸學校第 2 季開課。
- 宜蘭：**7/21 召開第三次委員會於珍愛家園共 8 位出席。香柏樹父親節活動，監獄有 12 位申請。8/28 監獄舉辦志工組訓，區會 13 位參加。7、8 月份監獄本身活動較多，故有一半課程暫停，於九月份正常開始服事。
- 桃園：**7/18 安平靈糧堂入監佈道，北監 8 工場、桃監 3 工場。8/20 桃女監宗教家庭日，19 位同學家庭共 43 人，志工 11 人，總計 54 人。紀文勝副典獄長致詞鼓勵，張玉欄、王月娥老師帶領同學跳讚美操，平鎮浸信會穆詩怡區牧、邱建豪傳道帶領禱告，柯美玲等老師協助同學招待親屬、製作彩色松果相框，作為親子修復愛的禮物。
- 苗栗：**7/17 七工二位姊妹受洗歸主，求主繼續引領她們未來的道路。今年父親節香柏樹活動，共 24 戶家庭，分送 23 戶禮物。
- 新竹：**7/2 誠正中學團輔。7/6 頭份教會傳遞負擔。7/28 看守所志工組訓。7/30 監獄中心上課。8/3 竹北教會傳遞負擔。8/17 新竹聖教會傳遞負擔。8/19 誠正中學黃同學出校銜接事宜。8/24 頭份教會傳遞負擔。8/31 新豐教會更生主日。每週四少觀所及女所上課。
- 彰化：**每月第一週及第三週志工在監、所、勵志中學團輔及個輔。9 月份監獄新增專舍上課。7/25「攜手愛無限」方案，王主任來訪。8/16 召開區會委員會，共 6 人參加。每週四晚上監獄小組線上禱告，約 4-5 人參加。8/28 天使樹說明會在台中衛理堂舉行，區會 2 人參加。
- 台中：**每週二看守所個輔。每週三、四監獄教化及個輔。每週五女監被告房教化。7-8 月天使樹幸福派對活動與沙鹿艾華台福教會配搭，共 25 人參與。7/13 馨園 6 位姊妹在清水靈糧堂受洗。8/28 天使樹全國區會說明會共有 34 位參加。
- 南投：**9/4 假南投長老教會召開第八屆第五次委員會議，增添兩位長老教會新任牧師王聖權、陳心芳伉儷，一同為更生事工擺上心力，為主所用。2025 年區會全體同工志工入看守所辦理聖誕受洗典禮暨歡慶會，訂於 12/19 下午，請大家為此活動所需的見證分享人及受洗人數代禱。
- 雲林：**8/18 監獄音樂佈道及為兩位同學施洗。8/26 林麗珍委員及志工吳桂蓮參加天使樹全國說明會於台中。8/28 區會開第三季委員會議，4 位委員及 1 位志工列席。
- 高雄：**7/1 明陽中學志工研習暨輔導增能課程，區會 7 人參加。7/24 高二監志工組訓，區會 5 人報名。高二監 8 月份新生命班共 14 人受洗。8/8 盧安洲傳道陪同路竹基督長老教會絃之音樂團，進高監舉辦「生命教育福音佈道活動」。8/19 於德和教會召開第十三屆第七次全委會會議、第十三屆第十次常委會會議。8/23 於右昌教會舉辦【陪伴孩子-天使樹夥伴回娘家】分享說明會，總會侯秀珠傳道及二苓長老教會同工，分享實務。
- 屏東：**8/20 監獄舉辦聖歌觀摩，15 隊詩班參加，102 位同學全心全意演唱，服裝、道具、隊形、歌聲、舞蹈，甚至到整體氛圍的呈現，看見他們卯足全力，現場宛如一場詩歌敬拜。預定 9/16 開區會委員會。
- 花蓮：**7 月玉神兩位神學生至機構實習，為期一個月，圓滿結束獻上感恩。7/23 上午參加看守所志工研習會，約 8 位志工參加。8/27 看守所宗教家庭日由區會協助辦理，使其活動能圓滿結束。
- 台東：**7/1 及 8/29 區會舉行團契禱告會。8/5 美國主恩教會弟兄姊妹赴泰源監獄見證分享。
- 澎湖：**今年香柏樹父親節活動，有 8 份申請表，求主賜福。天使樹贈禮活動申請正在監所開展，願藉著贈禮活動有機會讓受刑人的孩子進入教會。

07

- 1 日 台北市社會局社工帶個案來訪。
- 2 日 立法院舉行「立意良善的少年事件處理法，錯了嗎？『行政輔導先行』制度之檢討策進」公聽會；天使樹青宣籌備會於團契舉行，共 6 位參加。
- 3-28 日 偕同志工關懷 4 位警生人。
- 5-6 日 天使樹快樂營活動於新竹萬瑞森林園區舉行，共 112 位參加。
- 6 日 萬隆基督的教會主日證道，傳遞負擔。
- 8-10 日 天使樹於中原大學參加青宣活動，共 10 人參加；宜蘭珍愛於失親兒牛鬥一角園地舉辦暑期精兵營青少年培訓活動，有宜蘭地區教會共 21 位青少年參加。
- 9-23 日 偕同際唐傳道夫婦及日光之家芳銘弟兄與文華弟兄共四位赴美，於華人恩澤教會、恩典教會、華人主恩教會、以馬內利教會、羅蘭崗禮拜堂（兩堂）及羅六團契詩歌見證分享；牧者聯禱會餐敘、遊北加州及南加州景點及狄斯奈樂園。
- 18 日 新北市少輔會個案研討會（線上）。
- 20 日 三立電視台專題採訪。
- 24-27 日 花蓮信望愛少年學園 23 位師生於台東泰源監獄詩歌見證分享及一輪車表演；池上看熱氣球光雕及煙火、鹿野龍田自行車道騎 4 人自行車等活動。
- 27 日 中壢禮拜堂、壯圍靈糧堂主日證道，傳遞負擔。
- 31 日 桃女監獄讀書會（四工及六工）。

08

- 1 日 天使樹獨輪車活動營籌備會於團契二樓舉行有 6 位參加；三立電視台專題採訪。
- 1-27 日 偕同志工關懷 4 位警生人。
- 1-9/24 日 桃女監獄修復式司法進階課程共八堂課，有 19 位同學參加。
- 1 日 天使樹獨輪車活動營籌備會於團契二樓舉行有 6 位參加；三立電視台專題採訪。
- 4-8 日 宜蘭珍愛家園舉行第五屆「數位科技人文」生活營，約 33 位參加。
- 3 日 桃園基督的教會主日證道，傳遞負擔。
- 7 日 芥菜種基金會兩位來訪；桃女監宗教宣導（勵新）；香柏樹父親節偕同新北市教會牧者探訪 1 位家屬；天使樹關懷大隊月會（線上），共 12 位參加。
- 10 日 雙和禮拜堂主日證道，傳遞負擔。
- 11-15 日 天使樹獨輪車暑期活動營於花蓮信望愛少年學園舉行，共有 16 位參加。
- 12 日 召開第十四屆第五次董事會會議，於團契二樓舉行。
- 14 日 中華歸主教會禱告會，並與短宣隊開會討論及禱告。
- 15 日 桃女監讀書會（六工）。
- 17 日 環西禮拜堂主日證道，傳遞負擔。
- 19 日 北女所反毒宣導 - 台中更生團契李惇羚。
- 20 日 香柏樹父親節探訪 1 位家屬；桃女監宗教家庭日，共有 19 位同學的家屬參加。
- 22 日 桃女監讀書會（四工）。
- 23 日 高雄區會志工訓練，天使樹事工分享。
- 24 日 加恩堂主日證道，傳遞負擔。
- 28 日 天使樹全國說明會於台中衛理堂舉行，共 33 位參加；警生人志工召聚（線上）。
- 31 日 藝人之家主日證道，傳遞負擔。